

НА ЧЫНАЕЦА НОВЫ ГАРЦЭРСКІ ГОД

Галоўная Кватэра ЗГП паведамляе, што гарцэрскі год 1965 — 66 пачнецца ўрачыстымі сходамі дружын у днях 18 і 19 верасня. Асноўнымі напрамкамі працы ў гэтым годзе будзе павелічэнне клопатаў аб здароўі, бяспецы і фізічным развіццём дзяцей і моладзі.

Для рэалізацыі гэтых напрамкаў дзейнасці прадбачаны спецыяльныя заняткі, а нават цэлыя акцыі. Адною з іх ёсць «Гарцэрскі старт 1965».

Ён распачне барацьбу за ўвядзенне элементарнага спорту і спартыўных гульняў на кожным гарцэрскім сходзе. Гэта запачаткуе спаборніцтва дружын за магчыма большую колькасць экскурсій і турыстычных паходаў. Гарцэрства аб'яўляе барацьбу са сходамі дружын у душных школьных залах. Справа ў тым, каб гарцэр, як гаворыць гарцэрскае права, не толькі «хацеў быць моцным і спраўным», але каб мог стаць ім у сапраўднасці. Мае гэта велізарнае значэнне ў нашым Беларуска-вавадстве, дзе каля 500 класных залаў трэба намясціць, а ў сувязі з тым гігіенічныя ўмовы многа цяжэйшыя.

Новы гарцэрскі год пачынаецца пад лозунгам умацавання бяспекі на дарогах і барацьбы з няшчаснымі выпадкамі. Значэнне гэтай справы ўзрастае, калі ўлічым, што вельмі многа моладзі і дзяцей даязджае ці даходзіць да школ рухлівымі дарогамі. Асабліва гарцэрска дружыны будуць супрацоўнічаць з органамі міліцыі, якія беспасрэдна аплкуюцца групамі МСР — маладзёжнай службы руху.

На ўрачыстых сходах дружыны будуць прымаць новых членаў. Многія з іх складуць першае гарцэрскае аб'яднанне. Такія ўрачыстасці адбудуцца ў 75 дружынах Бельскага павета. У старэйшых дружынах будуць урачыстасці, звязаныя з пераходам гарцэраў у ЗМС і ЗМВ.

А.К.

СЯМЁН БЛАТОН

ВУЗЯЛОК НА НЕЗАБУДЗЬ

Як паклічуць далёка дарогі бясконыя
І пакінуць табе даяздзенна свой край,
Завяжы вузлячок на хусцінцы-насоўцы
І тады ад'язджай.
Завяжы вузлячок, вузлячок-напамінак
Пра зямліцу-зямлю, што ўзрастала цябе.
І пра дом, дзе да шыбаў шыкаю галінак
Ціха туліцца бяз.
Абядай не забывь пах муроўнага сена,
Што кладзецца, як чай, у шаломя-стаг.
Не забудзь, як зарыныты барэ ў рукі сейбіт,
Быццам скарб дарагі.
Абядай не забывь ты і спеў жаўруковы
І застолле сяброў, маладзёж-каравай..
Анідзе ты ласкавую матчыну мову
Не забывай!
Як расчулены выйдзеш за бацькавы ганак
І адправішся ты у нязганы пучы,
Завяжы вузлячок, вузлячок-абацанак,
Не на памяць — на незабудзь.

Фота В. Касакоўска



Навялікі домик прыляпіўся да чыгуначнага атхону, бы ластаўчына тняздо пад страхой. Штодзень ля яго імчацца цягнікі. Жыццё чыгункі пульсую паскораным рытмам.

Паравозныя гудкі штодзень будзяць са сну жыхароў прычыгуначнай хаткі, сотні людзей, праязджаючы між Бельскам і Райскам, зазіраюць у яе вокны. Жыве тут сям'я чыгуначнікаў: Уладзімір Клімовіч з жонкаю, дзве яго дачкі — Вера і Люба, ды іх брат Кірыл. Уласнай зямлі ў Клімовічаў няма і ніколі не было. Каб пасадзіць мяшок бульбы або пасеяць штосьці на корм для адзінай каровы, штогод Клімовічы арэндуюць палосачку прычыгуначнага поля.

— Працую я цяпер, — гаворыць Уладзімір Клімовіч, — у Беларускай акружнай чыгуначнай амбулаторыі. Праца ў мяне спакойная, лёгкая.

Нарадзіўся Уладзімір Клімовіч у вёсцы Свіслачаны. За бацькоўскі стол сядала аж 11 душ. Елі бульбу і квас. Валодзька наняўся пасвіць каровы. Бегаючы за красулямі тужліва прыслухоўваўся да паравозных гудкоў. Марыў стаць чыгуначнікам. У чыгуначнікаў, як чуў, добры заробтак і пастаянная, надзейная праца. Але на чыгунку ў панскай Польшчы беларускіх мужыкоў і зусім не прымалі.

Летам 1931 года Уладзімір Клімовіч адчайна рашыў шу-

каць шчасця на чужбіне. Паехаў на заробтак у Францыю. 6 год там працаваў парабкам у французскіх памешчыкаў. Вандраваў ад маёнтку да маёнтку, а з ім вандравалі словы яго дэда:

«Кожны там прыгадзіўся, дзе нарадзіўся».

У 1944 годзе збыліся юнацкія мары. Уладзімір Клімовіч стаў чыгуначнікам. Працаваў на станцыі Крынікі. 19 лістапада 1944 года нарадзіліся дзве

СЯМ'Я ЧЫГУНА- ЧНІКАУ

яго дачкі-блізняты. Бацька падабраў для іх сімвалічныя імёны: Вера і Любоў.

— Тады я рашыў, — успамінае дзядзька Клімовіч, — усё для дзяцей. Сам гараваў амаль цэлае жыццё, дык хай яны пажывуць як людзі.

Потым далі яму працу ў Беларастоку. Стаяў на чыгуначным пераездзе пры рухлівай вуліцы Сянкевіча. Ад яго пільна-сці, ад яго ўвагі залежала бяспека і жыццё людзей. А дзеці вучыліся. Найперш у пачатковай школе ў Мастоўлянах, а

затым у Бельскім беларускім ліцэі. Найперш Вера і Люба, а потым Кірыл.

Уладзімір Клімовіч у Беларастоку кватэры не меў. Штодзень ездзіў: 48 кіламетраў цягніком, а пасля 6 кіламетраў пешшу з Крынак у Свіслачаны. Так дзень у дзень. Потым чыгуначныя ўлады перанеслі яго працаваць у амбулаторыю і далі ў арэнду «кашарку» за Райскам.

*

Па перонах чыгуначнай станцыі Беларосток - Цэнтральны ходзіць маладзенькая дзяўчына ў чырвонай шапцы дзяжурнага руху. Пасажыры мінаюць яе і азіраюцца.

— Такая маладая і ўжо дзяжурны руху!

Вера чуе гэтыя словы. Крыху чырванее і ўсміхаецца. Яе ўсмяшку тысячы пасажыраў адвозяць з Беларастока ў далёкія куткі краіны. Гэтай усмяшкай вітае яна прыбываючых у наш горад. 27 цягнікоў штодзень выпускае Вера Клімовіч у свет і столькі ж сама вітае іх на станцыі Беларосток - Цэнтральны.

Усе пасажыры спяшаюцца. Вера ўжо прывыкла да іх разгубленасці.

— Пане дзяжурны, каторы цягнік у Саколку... у Гайнаўку... у Варшаву... у Вроцлаў?

— Пане дзяжурны, ці не знайшоўся мой чамадан? Забыў у цягніку.

— Пане дзяжурны, я спазніўся на цягнік. Паштэмплюйце, калі ласка, білет.

Станцыя пульсуюе, бы сэрца. Рассылае па рэйках вагоны. Дзяжурны руху Вера Клімовіч кіруе яе рытмам.

Нарэшце крыху спакою. Невялікі перапынак у руху.

— Тата даўно хацеў, каб мы працавалі на чыгунцы. Пасля

Дзяжурны руху станцыі Беларосток — Цэнтральны Вера Клімовіч праводзіць штодзень у свет 27 цягнікоў і столькі ж вітае іх у Беларастоку.



ЗАДАЧА
ТЫАЗЕНЬ

В. Рудчык: ПРА ДАБРЫ-
ЗАДЫ ПА-ДОВРАМУ.
Ул. Станкевіч: БЯРОЗА-
ЎІ.
Ул. Паўлючук: ШЛЯХАМ
НАГІНУТЫХ ПРЫЛАД.
П. Юр'еў: ПАЛІКАРП ПУ-
ЗІНА І ЯГО БАРАЦЬБА З
ЗАБАБОНАМІ.

на шырокім свеце

Іх разважнасць і спакой

Першае, што кідаецца ў вочы, асабліва ў Даніі, гэта пашана працы. Тут людзі заводзяць паміж сабою знаёмствы не паводле таго, хто і дзе працуе, але як працуе. Пачуццё прафесіянальнай гонарчасці ў Даніі так моцнае, як у нас на Слэнску. Гэтае пачуццё працы стварыла Данію краінай дэмакратычнай, саліднай і багатай. Чалавек можа разлічваць толькі на лаяльнасць партнёра ў працы, што зразумела не абазначае лаяльнасці ў інтарэсах. У інтарэсах капіталізм заўсёды застанеца капіталізмам, а адносіны ўласніка да работніка — гэта адносіны двух варожых сабе класаў. Уплывы прафсаюзаў у грамадскім жыцці Даніі велізарныя. Але спакой і саліднасць датчан асабліва відэачны іменна ў гэтых справах — яны не так выбуховыя як нашы людзі. Маюць яны проста іншы тэмперамент.

Адна палічка гаварыла, што разводзіцца са сваім мужам — датчанінам, з якім свайго часу пазнаёмілася ў Познані.

— Ці муж неадпаведны вам? — запыталі яе.

— Але ж не, ён вельмі добры мужчына і бацька сям'і. Разважны і энергічны. І ўсё было б добра, калі б не тое, што на працягу шасці год нашага шлюбнага жыцця я аніразу не магла пазнавацца з ім. Якое гэта сямейнае шчасце, калі ўсё ідзе ціха, спакойна і добра?

Датчанін зусім змяняецца, калі садзіцца за рулём аўтамашыны. Едзе тады востра, але правільна. Аднак, калі ўбачыць кагосьці, хто едзе няправільна, нязгодна з правіламі дарожнага руху, затрымоўвае яго і з месца робіць востры дакор.

Сталіца Даніі, горад Капенгаген, робіць уражанне лянвітага месца на зямлі. Інтэлектуальнае жыццё тут не вызначаецца нічым арыгінальным. Праграма тэлевізіі нудная, прэтым пачынаецца яна калі восьмай гадзіны вечара.

Затое апынуўшыся ў шведскай сталіцы, горадзе Стакгольме, адразу адчуваецца нейкую іншасць атмасферы. Хаця шведы таксама мала гаваркія, але яны ўмеюць палітычна думаць. Усе яны не надта давяраюць для Амерыкі, маюць мноства засцярог да СССР, сярод сацыялістычных дзяржаў найбольш цікавяцца Польшчай і Югаславіяй.

У Стакгольме развіваецца таннае будаўніцтва на падабенства нашых «ашчадных блёкаў». Людзі наогул скромна адзетыя, увесць свой заробак прызначаюць, пераважна, на кватэры, сямейныя домікі, тэлевізары, халадзільнікі, аўтамашыны. Адзенне для іх не найважнейшае, не дбаюць так моцна пра моду — больш дбаюць пра чысціню свайго адзення, чаго нельга сказаць пра нас.

У культурным жыцці апошнім часам Швецыя займае адно з перадавых месц у развіцці сучаснага балету. Шведы любяць мастацтва, востра выступаюць супроць боксу, не церпяць амерыканскіх гангстэрскіх фільмаў. Змагаючыся з нап'скамі амерыканскай фільмавой прадукцыі, пачынаюць штурхалі больш цікавіцца польскімі фільмамі, тэлевізіяй.

Швецыя на цяперашнім этапе свайго мірнага развіцця чыніць велізарныя выхаваўчыя намаганні, асабліва ў адносінах да моладзі. Захапленне амерыканскім стылем жыцця праходзіць, шведская моладзь, гэтакасама як і наша, стаецца больш канкрэтнай, практычнай, працавітай, мае вялікія прафесіянальныя і сямейныя амбіцыі. Барацьба за адрэджанне сям'і лічыцца ў Швецыі найважнейшай.

Сталіца Нарвегіі, горад Осла, вітае цудоўнымі ф'ёрдамі, паўночнай прыродаю, гарамі і халодным морам. Людзі тут вясёлыя, простыя, даступныя, сваяцкія, працавітыя і амбітныя. Словам, славяне поўначы ў найлепшым разуменні гэтага слова. Нарвегія характарызуецца велізарным гаспадарчым развіццём, ашчаднасцю і цяроплівай палітыкай.

Найбольш цікавая ў Нарвегіі палітычная атмасфера. Вострая недаверлівасць да палітыкі Амерыкі і НАТА, выразная сімпатыя да сацыялістычных краін, што зусім не абазначае поўнай падтрымкі іх заграічнай і ўнутранай палітыкі.

Нарвежцы лічаць слушнымі нашыя заходнія граніцы.

(а-ся)

жыцця БГКТ

сярод беларусаў

Па запрашэнню Галоўнага Праўлення БГКТ наведаў Беластоцкую калектыў песні і танца Літоўскага грамадска-культурнага таварыства. Калектыў носіць назву «Дзукія». Гэтае імя калектыў прыняў ад назвы рэгіёна, у якім пражывае літоўская нацыянальная меншасць у Польшчы.

45-асабовая група калектыву — гэта дзяўчаты і хлопцы з трох літоўскіх вёсак Сэйнэньскага павета: Вайтакеме, Пуньска і Ашкіне. Гісторыя калектыву кароткая, бо існуе ён толькі год часу. Пачалася яна ад ініцыятывы членаў гурткоў вышэй ўспамянутых вёсак. Моцна да сэрца ўзяў гэту справу настаўнік пачатковай школы ў Вайтакемях Канстанцін Сідар, які і з'яўляецца мастацкім кіраўніком калектыву.

Праца групы, калі судзіць па мастацкім выкананні песень і танцаў, мусіла быць ахвярай. За так кароткі час К. Сідар патрапіў дабраць галасы і вельмі добра іх дапасаваць.

Мастацкі калектыў літоўцаў у сваім складзе мае мужчынскую харавую групу, жаночы і смешаны кватэты, дуэт, салістак і танцавальную групу. Адным словам, калектыў, які можа высту-

паць амаль што ў кожным асяроддзі.

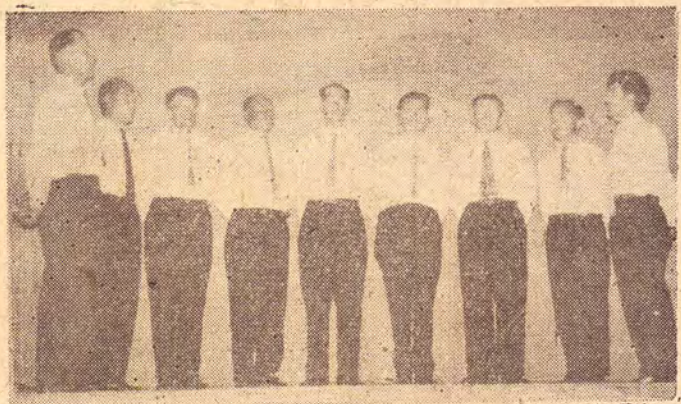
Літоўскія госці сустрэліся ў памяшканні ГП БГКТ з членамі прэзідыума ГП, а таксама з членамі калектыву «Лявоніха». Пасля сустрэчы выехалі з канцэртамі ў беларускае асяроддзе. Між іншым наведалі Бельск, затым пабывалі ў Бела-вежы. 29 жніўня далі канцэрт у доме культуры ў Міхалове, Беластоцкага павета.

Трэба адзначыць, што жыхары Міхалова з энтузіязмам сустрэлі калектыў. Зала дома культуры не змяшчала ахвотных глядзець выступленні літоўцаў. Бо хто ж не захапіўся б песняю «Асоціс» (Збанок) ці прыгожым голасам салісткі Ангелы Невуліс і ў ле выкананні «Лопшыне» (Калыханка), або жаночым кватэтам у складзе Ангелы Невуліс, Зыты Грабоўскай, Дануты і Ангелы Паянліс і выкананую імі песню «Ругеном нубекс мусу такас» (Наша сцэжка пройдзе іржышчам). Не можа не будзіць захаплення 9-ціасабовая мужчынская група калектыву, з вуснаў якой на чыста літоўскай мове раздаецца песня аб літоўскім Балтыйскім моры або

(Працяг на стар. 5)



Жаргоўны танец



Мужчынская група хору



Выступас дуэт літоўскага калектыву



Фрагмент вясельнага танца

Успаміны 20

Прышоў дзённы дзяжурны, паліцай Маркоўскі. Перамагаючы боль, я памалу падняўся з падлогі. Паліцаю здалося, што я знарок не спяшаюся. Даскочыў да мяне і з размаху сцэбануў палкай па галаве. А руку, пракляты, меў здаровую. Перад вачыма шкляным макам распырскнулася вясёлка.

— Смірна! — загрымеў паліцай.

Я выцягнуў рукі па швах. Запаклі пяткі. Ад болю пацямнела ў галаве. Я хістнуўся. Падняў рукі.

— Як стаіш, разява! — закрываў ахранны і пачаў біць палкай па руках.

— Ногі баяць, не ма...

Маркоўскі змерыў мяне звярыным позіркам. Яго твар загараўся ад злосці.

— Маўчаць! — крыкнуў і гумава палка засвісцела ў паветры. Біў дзе папала. Найчасцей па галаве. Я адхіляўся, стараўся засланяцца рукамі. Тады біў па руках.

— Смірна! — крычаў раз'юшаны.

Заціскаючы зубы і глытаючы боль, злосць і слёзы, я застыў на смірна.

— Бягом марш! — скамандаваў паліцай.

Я кінуўся навокал залы. — Стой! — крыкнуў Маркоўскі, дапаўшы да мяне з палкай. — Не туды!

— І зноў некалькі гумава палак крывавамі пятнамі адбіліся на маёй галаве.

— У склад пераапрацаца! — падаў каманду.

Я, вядома, не ведаў, дзе знаходзіцца гэты склад. Кінуўся на калідор. Маркоўскі дарогу паказваў мне паліцэйскай палкай.

Аказаліся на дварэ. Быў сумны лістападаўскі дзень. Пад нагамі штосьці цвёрдае. Ні то змерзшая груда, ні то камень бруку. Азірацца не стала часу.



— Бягом! — паліцай сцэбануў мяне палкай па плячах.

Я наўздагад кінуўся бегчы.

— Лажыся! — загадаў Маркоўскі.

З разбегу я паваліўся, бы падрэзанае дрэва. Аж тварам паслізнуўся па зямлі.

— Бег! — тут жа закрываў паліцай.

Я нязграбна пачаў карапкацца на ногі. Падбег

Маркоўскі, і зноў пасыпаліся палкі. Трэба было бегчы, — як найхутчэй, як найдалей ад гэтага звяругі.

— Стой! Сядай! — падаў каманду паліцай.

— Жабіным крокам — марш! — загадаў паліцай. Я не ведаў, што гэта значыць. Ірвануўся з месца і пачаў бегчы.

— Стой! — закрываў Маркоўскі і даскочыў да мяне з палкай.

— Станавіся ракам і скачы! — загадаў. — Як жаба!

І так муштравалі мяне аж да самага склада. Тут перадаў мяне ў рукі нейкага сяржанта паліцыі. Прозвішча яго я не ведаю. Быў гэта мужчына невысокі, таўставаты, старэйшага ўзросту.

Той паглядзеў на мяне дапытлівым позіркам і загадаў:

— Распранайся!

Я не спяшаўся выканаць яго загад.

— Хутчэй, бо зараз паклічу Маркоўскага!

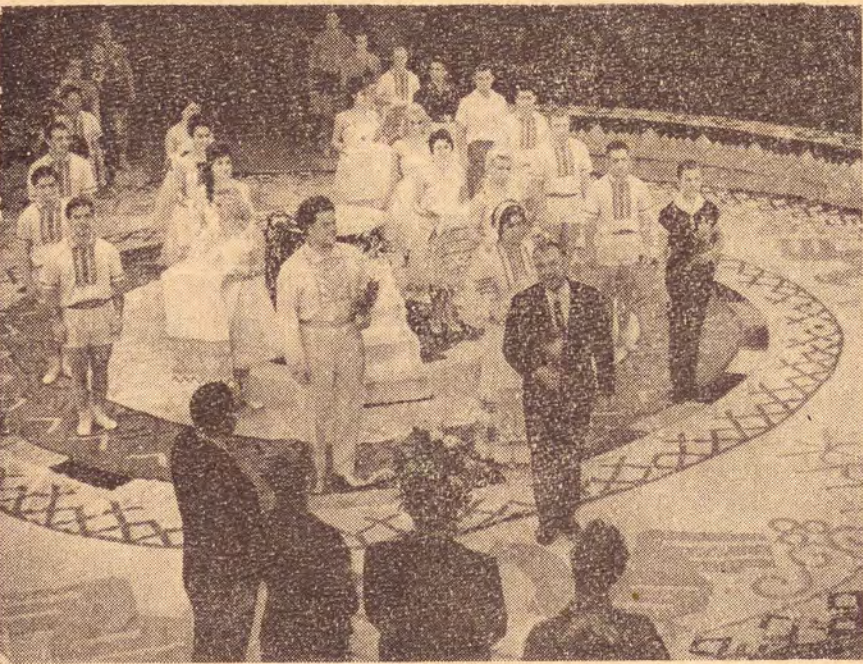
Мяне затрасло. Я паслужыў сцягнуў з сябе сваё адзенне.

Паліцай выдаў мне арыштанцкія белыя шматы, сenniк, кацялок, арыштанцкі нумар, анучы і драўняныя клямпы.

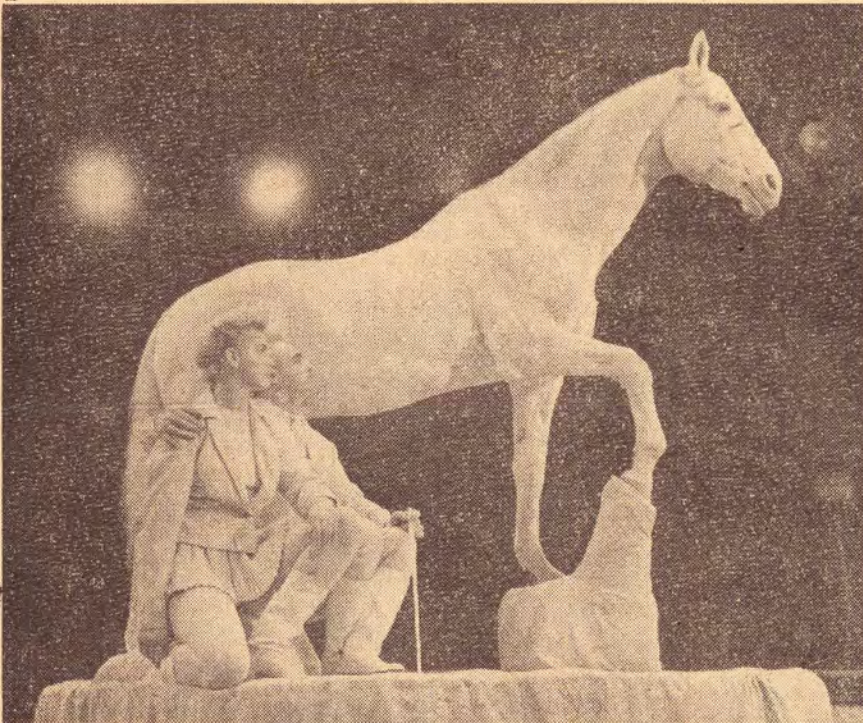
БССР БЕЛАРУСКЕ



Не так даўно, у лютым 1959 года, у галёўнічым закутку беларускай сталіцы, (зе цвітуць кветкі і шумяць векавыя дрэвы мінскіх паркаў, вырас прыгожы будынак з купалам-дахам — Мінскі Дзяржаўны цырк. Гэта адзін з найбольш



Урачыстая цырымонія сустрэчы артыстаў з публікай, пасля якой пачынаюцца паказы.



Белы конь застыў нерухома, бы мрамуровай скульптурой.



ших і найлепшых цыrkовых будынкаў у Еўропе.

Пад мелодыю песні аб Беларусі на арэну выходзяць у вышываных каляровых касцюмах артысты. Адбываецца цырымонія ўрачыстай сустрэчы артыстаў з публікай, затым пачынаюцца паказы.

Аляксандр Каралёў са сваёй дачкою Бэлай паказвае нумар, названы «Мармуровыя скульптуры». Ён поіць, корміць белага каня, прымушае яго быць зусім нерухомым. Восем год працаваў артыст над стварэннем гэтага рэдкага ў сусветнай практыцы цыrkовага нумара. Вось выходзяць на арэну маладыя акрабаткі Вера Хоменка, Люба Церахава, Ніна Багамолава, Люба Швіркава. Яны нядаўна вярнуліся з вялікай гастрольнай паездкі па Індыі. У іх незвычайная пластычнасць і дакладнасць рухаў. Заслужаны артыст Беларускай ССР Анатоль Вязаў выклікае зразумелае зацікаўленне. Ён разам са сваімі партнёрамі — дачкою Лялей, жонкаю Тацянай і артыстам Уладзімірам Трыхіным паказвае арыгінальны і смелы палёт на вялікай вышыні.

Цяжка пералічыць усе нумары цырка — акрабатычныя фігуры, фокусы, гумарыстычныя сцэны, жанглерскія камбінацыі, ілюзіяністычныя паказы і т.п.

Беларускі цырк пабываў у многіх гарадах Савецкага Саюза, а таксама за мяжой — у Польшчы, Румыніі, Англіі.

(СЯ)

Маладыя акрабаткі.



Маладыя акрабаткі.

і у сям'і створым». На наглядны ўрок доўга не трэба было чакаць. У суседніх вёсках Зубава, Сакі ці Пашыні сельскагаспадарчыя гурткі пачалі хутка развівацца. Маюць яны па два трактары з камплектамі машын, малатарні. Трактары з гэтых вёсак выходзяць працаваць у іншыя вёскі толькі тады, калі ў сваёй вёсцы няма работы.

А піліпкаўскім гаспадарам гэта было не па руку. Не хацелі яны адставаць ад сваіх суседзяў. Калі на сходах дэдаваліся аб вялікіх даходах сельгасгурткаў — некаторых нават ахапляла зайздросць. Нездарма людзі сыходзіліся і многа на гэту тэму гаварылі. Не адзін раз гэтую справу абмяркоўвалі партыйныя сходы. На добра справа дзяржава ў ліпені гэтага года. У сельгасгурток запісалася 25 асоб. Выбралі праўленне, у склад якога ўвайшлі лепшыя грамадскія дзеячы вёскі: Аляксандр Паўлючук, Сяргей Абрамюк, Павел Паўлючук, Іван Кураш і іншыя.

Ужо «кулі» зарэгістравана і мае права на закуп сельскагаспадарчых машын. Пакуль што машын яшчэ не маюць. Некаторыя гаспадары нават пагаварваюць, што ўлады іх абманулі. Але гэта сведчыць толькі аб нецярплівасці. Трэба заўсёды мець на ўвазе, што «не адразу Кракаў пабудавалі». У перыяд жніўня машыны былі раскуплены, а на новыя трэба пачакаць. Усё ж лепш пазней, як ніколі.

А.К.

КНІЖКІ ДЛЯ ДОМА КУЛЬТУРЫ ІМЯ КАСТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА У ГАРАДКУ

Падарупак беларускага савецкага паэта Аляксея Пысіна з уласнаручнай дэдыкацыяй:

Аляксей Пысін — «Мая мерыдзіяна» (лірыка).

СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧЫ ГУРТОК У ПІЛІПКАХ

Доўга ішлі дыскусіі на тэму стварэння сельскагаспадарчага гуртка ў Піліпках Бельскага павета. Сяляне той вёскі доўга засідалі пры сваёй філасофіі: «Пабачым, як іншыя вёскі гаспадарыць, а тады

Цяпер у мяне крыху паяснела ў галаве. Значыць, усе гэтыя белыя з'явы, якіх я бачыў ноччу і раніцай, тутэйшыя арыштанты, таварышы супольнай нядолі. Вось і я ўжо ў арыштанцкай вопратцы. Зліўся з шэрай масай другіх арыштантаў, стаў чалавекам без твару і прозвішча — проста арыштант. Няма для мяне ні суда, ні пракурора, ні пана і ўладара. Маім царом і богам з'яўляецца картуз-бярозавы ахраннік. Маё жыццё і мая смерць у яго руках.

Хай будзе пракляты той, хто так пастанаўіў!

На роздум няма часу.

— Арыштаваны! — звяртаецца да мяне паліцай. Навучаны двума папярэднімі паліцаямі, выцягваюся на смірна. — Падпішы вось гэтую дэкларацыю, — гаворыць лагодным тонам і падсоўвае мне нейкую паперку.

— Якую дэкларацыю? — пытаюся насцярожана.

— Ат, нічога злага, не бойся. Разыходзіцца толькі пра тое, каб арыштаваны падпісаўся, што будзе вясці сябе спакойна, што хоча хадзіць на малебні, што..

— Не падпішу! — спыняю я яго

— Хай арыштаваны падпіша! — сычыць праз зубы паліцай. — Лепш будзе.

— Не падпішу!

— Гэта ж нічога злага... Усе падпісваюць, — маюць паліцай.

— Не! — кручу галавой.

Вяртаецца Маркоўскі.

— Ага, ужо гатоў, — сцвярджае, акінуўшы мяне позіркам. Я выцягваюся на смірна.

— Адмовіўся падпісаць дэкларацыю? Таак! — здзіўляецца Маркоўскі. — Зараз я гэтую дэкларацыю выпішу яму на яго ўласнай скуру!

Ведаю, што будзе... Яшчэ хвіліну... Стаю на смірна. І раптам — свіст і боль.

— Бягом назад у залу! — крычыць паліцай.

Прыскакаю да боку ўвесь свой арыштанцкі пасаж і як магу найхутчэй імчуся вядомай ужо дарогай.

— Лажыся! — загадаў паліцай.

Не паспеў я яшчэ выканаць гэтага загаду, а ён ужо крычаў:

— Уставай! Бягом!

І зноў:

— Лажыся!

І зноў:

— Бер!

Я не ведаў адкуль браліся ў мяне сілы, але яшчэ знайшліся. Цяжка дыхаючы, я неяк дабраўся ў залу, дзе начаваў. Але Маркоўскі яшчэ не вычарпаў свайго рэпертуару. Ён толькі пачынаў «гульні».



— Дачакаўся я спакойнага жыцця, — гаворыць Уладзімір Клімовіч.

СЯМ'Я ЧЫГУНАЧНІКАУ

(Працяг са стар. 1)

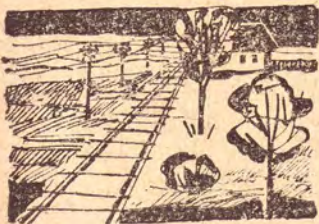
пачатковай школы я і Люба здавалі экзамен у чыгуначны тэхнікум у Ольштыне. Нас прынялі, але там не было інтэрната. Дык мы пайшлі ў Бельскі беларускі ліцэй. Заўсёды разам.

Так Вера і Люба разам атрымалі атэстат сталасці, разам сталі практыканткамі на чыгуны ў Беластоку, разам у Варшаве закончылі курс дзяжурных руху і разам на адной пасадзе распачалі першую ў сваім жыцці прафесійнальную працу.

Зноў трэба выходзіць на перон. Першае дзяжурства Веры Клімовіч на пасадзе дзяжурнага руху выпала ў маі бягучага года. Усё ішло, быццам, нармальна. Раптам пачуўся дзяжурнага руху, што на пераездзе пры вуліцы Харашчанскай цягнік пераехаў чалавека. Сэрца маладзенькай дзяжурнай забілася ад жаху. Пабегла паглядзець. На шчасце, вялікай бяды не было. Няўважнага веласіпедыста толькі крыху патурбаваў паравоз. Але цягнік спыніўся і трэба было хутка наводзіць пародак. Усё залежала ад яе рашэнняў. Ад гэтага часу прайшло некалькі месяцаў. Вера Клімовіч паспела ўжо асвоіцца са сваёй адказнай пасадой.

12 верасня — свята чыгуначнікаў. Гэты дзень урачыста будучы адзначаць у сям'і Клімовічаў. — Цяпер я ўжо спакойны, — гаворыць Уладзімір Клімовіч. — Дочкі працуюць, надзеяна зарабляюць. Сын канчае 11-цігодку. Можна жыць шчасліва.

В. РУДЧЫК
Фота аўтара



4 стр. НІВА

Сельская гаспадарка без таямніц

ЧАМУ НА ДЭСЕРТ?

Усё патрэбна. Дэсерт — таксама добрая рэч. Але зусім нельга зразумець, чаму некаторыя беластоцкія сяляне хочуць даваць на дэсерт жывёле іменна сілас. Замест 30 кг у дзень, даюць 3—4 кг. У некаторых раёнах вайводства (напр. Дуброўскі павет) сіласу хапіла б для ўсяе жывёлы ўсяго на некалькі дзён.

Калі пытаемся аб прычыне такой малой колькасці сіласу, найчасцей чуем адказ, што няма ў чым сіласаваць. Некаторым дастаткова такой аргументацыі. Пацяшаюць сябе тым, што за некалькі год будзем мець яшчэ 50 тыс. сіласных збудаванняў і тады выразна палепшыцца існуючае становішча.

Але такое тлумачэнне нагадвае проста адгаворку. Бо ж вядома, што і без спецыяльных збудаванняў можна рабіць сілас, прычым зусім добры. Маю на думцы земляныя

ямы, прызмы, а таксама спосаб сіласавання на зямлі з прымяненнем пераносных сценак.

Сіласаванне ў земляных ямах пераважна дае добрыя вынікі. Капцем яму найлепш на гліністай глебе. На дно кладзем сіласную паперу, сечку або мякіну. Добра парэзаную зялёную масу моцна утрамбоўваем, накрываем саломой і зямлёю.

Падобна сіласуем корм у прызмах. Розніца заключаецца ў тым, што сіласныя штабелі толькі трохі заглублены ў зямлю. Значна іх частка знаходзіцца пад зямлёю, добра пакрытая саломой і зямлёю.

Вучоныя з сельскагаспадарчай доследнай станцыі ў Бебжы апрацавалі новы спосаб сіласавання. Выбіраем месца на цвёрдым грунце, з двух бакоў устаўляем сценкі з дошак, падпіраючы іх калкамі. Накладаем паміж сценак парэзаную зялёнку, моцна ўбіваем. Атрыманы стог накрываем саломой і торфам або зямлёю.

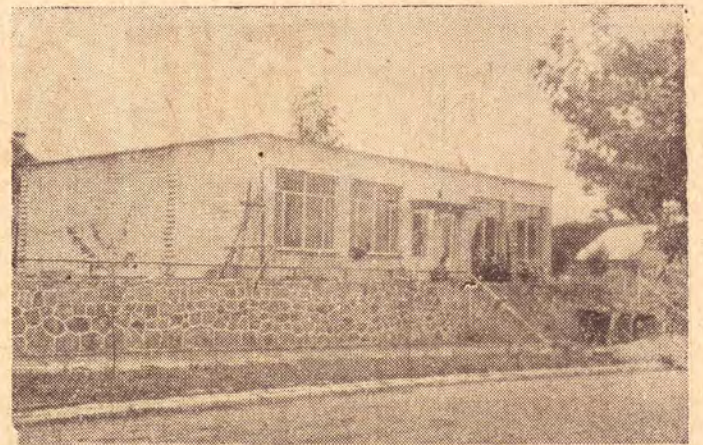
Нельга згадзіцца з тым, што на Беларускай

таму мала сіласу, што мала сіласных збудаванняў. Калі ўжо хто баіцца сіласаваць у звычайных ямах, дык можна зрабіць ямы з глінянымі або цэментовымі сценакмі і дном, або з калодзежавых кругоў, або нават абабіць мяшкамі з фоліі (модна цяпер).

Не мае значэння, якая гэта будзе яма. Сілас заўсёды можа быць добры. Галоўная рэч — моцна ўтаптаць парэзаную зялёнку, каб выпіснуць з яе рэшткі паветра. Гэта асабліва важна ў выпадку, калі сіласуем корм без спецыяльнага збудавання. Розніца заключаецца ў тым, што бетонныя сценкі не прапускаюць паветра і, акрамя таго, большы ціск самога сіласу. Іменна таму так моцна падкрэсліваецца неабходнасць як наймацней убіваць сіласаваную ў прымітыўных умовах зялёнку.

Так ці інакш — у кожнай гаспадарцы трэба рыхтаваць дастатковую колькасць сіласу, які павінен быць важнай часткай дзённага рацыёну, а не толькі на дэсерт.

Інж. М. СУХАЖЭБСКІ



Паштоўка з Дубровы

Дуброва з кожным годам разбудовваецца і прыгажэе. На здымку новабудаваны гавліты павільён. Яшчэ толькі прыбраць рэшткі рыштункаў і палюшчы магазін тавараў.

Фота Аляксей Казёл

Маладая праца — добрая праца

Сабрала я факты аб добраахвотных атрадах працы — з толькі што мінулага лета і ў адказнасці, хто часта махае рукой на моладзь, качу даць адказ: наша моладзь прадавітая. На сутнасці пэсімізм адносна моладзі зводзіцца да, пібыта, факту, што не хоча, не любіць яна працаваць. Ёсць напэўна і такія, але моладзь сярэдніх школ Беларускай даказала, што прадаваць любіць, умее. Што многія зарабілі пры гэтым не блага сумы — гэта толькі пахвальна. ОГП прыносяць карысць і сабе і тым, для каго працуюць. Юнакамі, якія працавалі ў гэтым годзе ў ПГР-ах (1.400 асоб), кіраўніцтва часта было лепш задаволена, чым сваімі працаўнікамі. І зараблялі юнакі больш (лепшая праца — лепшая плата). Сярэдняя ў дзень пры жнівах — 56 зл., але перадавыя атрады зараблялі па 95 зл. Такімі перадавымі былі тут (пішу з гонарам) вучні Тэхнікума механізацыі сельскай гаспадаркі з Міхалова (70 асоб) і з Беларускага ліцэя ў Гайнаўцы (30 асоб).

У гэтым годзе першы раз у Белаўскай пушчы ў 6 падлісінствах працавалі лясныя атрады пры розных лясных працах. Было іх 400 асоб. Заробкі — да 102 зл. Самы высокі заробак у краіне (у ОГП) дасягнулі вучні з І агуднаадукацыйнага ліцэя з Беластока. Добра працаваў ліцэй з Гайнаўкі.

У лясных Аўгустоўшчыны працавалі іншыя 340 асоб.

Беластоцкая арганізацыя ЗМС увяла год таму т. зв. спецыялістычныя атрады, у якіх працуюць моладзь прафесійнальных школ (слесары, муляры, электрыкі і т.п.) кожны ў сваёй будучай прафесіі. Для іх такая праца — навука, добрая практыка. У спецыялістычных атрадах гэтага лета працавала 1100 асоб. Існуюць яшчэ школьныя атрады, якія пры патрэбе працуюць і зімой, ёсць атрады вясковай моладзі, арганізаваныя ЗМВ — яны будуць святліцы, рамёзны, дарогі.

Як бачым, наша моладзь і вучыцца і працу. Працуючы на канікулах, адпачывае.

Вельмі важным момантам у дзейнасці ОГП ёсць тое, што яны актыўна ўключаюць асяроддзе, часта глухое. Яны святам, вечарамі арганізуюць у месцах сваёй часовай працы вечарыны, фестывалы, кастры. Яны сваёй паставай даюць прыклад сучаснасці. Вясковая моладзь вучыцца ад іх, прысвойвае іх манеры, іх умеласць.

Арганізатары ОГП звяртаюць на гэты, нібы другарадны, момант вялікую ўвагу. І слушна. А нам выпадае сцвердзіць, што ОГП з'яўляюцца эмісарамі гарадскога спосабу быту, які, што гаворыць, кожнаму ўсімнаеца.

ВЕРА ЛЕЎЧУК

ЧЫТАЧЫ ПЫТАЮЦЬ — „НІВА“ АДКАЗВАЕ

Пад гэтым загалоўкам друкуем адказы на пытанні, якія найбольш хваляюць нашых Чытачоў.

Сёння адказ на такое пытанне.

Хацеў бы восенню пабудова сабе хлясёў. Уладзімір ашчадзіўся, на жаль, не маю. Парайце, дзе ўзяць грошай?

Кожны гаспадар можа звярнуцца за дапамогай у сельскагаспадарчы банк (Банк ролны), або ў ашчадна-пазыкавую спулдзельню (СОП). Пляцоўкі сельскагаспадарчага банка знаходзяцца ў кожным павятовым цэнтры, а СОП-ы ёсць амаль пры кожнай грамадскай радзе. У сельскагаспадарчым банку можна атрымаць:

1. Доўгатэрміновыя пазыкі з прызначэннем:

— на пабудову, адбудову і капітальны рамонт

будынкаў, асабліва будынкаў гаспадарчага характару — хлявоў, клунаў, складаў,

— на пакупку пародзістых жывёлы, кныроў і абсталявання курынай фермы,

— на электрыфікацыю сялянскіх сяліб у тых вёсках, якіх не абыходзіць дзяржаўны план электрыфікацыі,

— на сплаты пры сямейных падзелках, правядзеных згодна з абавязваючымі законамі.

Сплата доўгатэрміновай пазыкі раскладаецца на 20 год, калі яна прызначана на новае будаўніцтва, або на 10 год, калі яна прызначана на капітальны рамонт і на абсталяванне курынай фермы. Сплата пазыкі ў першым выпадку распачынаецца пасля 2-х гадоў, а ў

другім выпадку пасля аднаго года. Гэтыя пазыкі даступныя для ўсіх сялян. Банк налічвае для сябе 3% ад пазычанай сумы, або 2%, калі гаспадарка залічана да эканамічна занябных.

На прыватную электрыфікацыю сяліб банк дае пазыку, сума якой не можа перавысіць палавіну планаваных коштаў. Сплата яе раскладаецца толькі на 5 год, з адтэрміноўкай на 1 год. У выпадку сямейных сплат можа атрымаць пазыку да 20 тыс.зл., раскладзеную на 6 год.

2. 5-гадовыя пазыкі для занябных гаспадарак з прызначэннем:

— на пакупку машын і другіх сельскагаспадарчых прыладаў,

— на пакупку кароў.

Ад гэтых пазык банк налічвае сабе 2%.

3. 18-цімесячныя пазыкі для гаспадарак эканамічна занябных з прызначэннем на бягучую сельскагаспадарчую прадукцыю, а перш за ўсё на пакупку штучных угнаенняў, на аплату за ворыва і сяўбу, на кантрактацыйныя патрэбы сельскагаспадарчых пладоў. Ад гэтых пазык банк налічвае для сябе 3%.

Можна яшчэ дастаць у банку так званую спецыяльную пазыку, якой, мяркую, будучы зацікаўлены нямногія толькі сяляне. Яе даюць у выпадку пабудовы шклярняў: цяпліца для вырошчвання ранняй гародніны або на пабудову жылых дамоў для заможных гаспадароў. Сплата спецыяльнай пазыкі раскладаецца на 6

год, а банк для сябе налічвае 6%.

У СОП-е можна атрымаць пазыку з прызначэннем:

— на кантрактацыю сельскагаспадарчых пладоў і жывёлы,

— на пабудову сіласных ям, дамоў і будынкаў гаспадарчага характару і на іх рамонт,

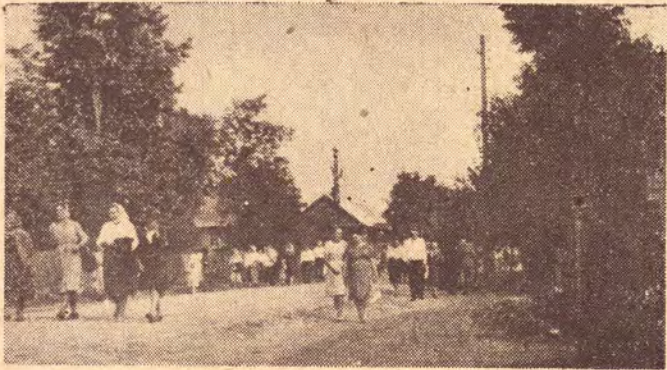
— на пакупку тавару ў растэрміноўку (на раты),

— на развіццё вясковага рамяства.

Сваю пазыкавую дзейнасць СОП развівае на падобных асновах, што сельскагаспадарчы банк.

Чакаем наступных пытанняў, на якія не змаглі мы самі знайсці адказу. На канцёрце пад адрасам, калі ласка, дапішыце: «Адказ».

Ваш сябра



Плэскаўская вуліца на Спаса.

ПЕСНІ ПЛЁСКАЎСКАГА СПАСА

Спас — свята амаль асенняе. Першыя апусцеўшыя іржышчы сабранай азіміны, разгар уборкі ярыны, першыя халаднейшыя ночы, першыя прахы набліжаючыся восені. Для спрацаваных летнімі намаганнямі сялянскіх рук Спас быў заўсёды карысным і патрэбным адпачынкам, якім сяляне ахвотна карысталіся. На Спаса, як ніколі, у многіх вёсках адбываліся бурныя фестывалы. Грабарка, Заблудаў, Плэскі заўсёды прыцягвалі да сябе мноства людзей.

Журналісткая цікавасць завяла мяне ў гэтым годзе на Спасаўскую ўрачыстасць у вёску Плэскі, што ў Бельскім павеце. У Плэсках тыповая для прыхадскіх фестывалаў атмосфера: сотні людзей на вуліцы, асабліва ля царквы і дзесяткі гандляроў: цукеркі, дзіцячыя цацкі, — дробныя падаркі для дзяцей. Народ лянiва топчацца па распаленай жнівеньскім сонцам вуліцы, у невялікіх групках вядуцца марудныя, нецікавыя размовы, усе чакаюць на найважнейшае: на заканчэнне царкоўных богаслужэнняў і пачатак сямейных гасцін. Толькі тады ажывіцца твары, размовы набярэць дынамізму, жэсты стануць больш рашучымі, і рытм жыцця прыспешыць свой кругаварот. Гэта аднак станецца крыху пазней. А пакуль што людзі лянiва топчуцца ў лянiвым натоўпе, лянiва азіраюцца кругом, адны каб быць запрошанымі, іншыя каб выпайніць свой абавязак і запрасіць гасцей у хату. Так трэба, так кажа стары звычай, адвечны этыкет фестывала. А гасцей тут многа; з суседніх вёсак: Войшкаў, Паўлаў, Рыбалаў, з гарадоў: Бельска і Беластока, а нават з «шырокага свету»: Варшавы, Лодзі ці Гданьска.

Вось і цяпер, за гасцінным сталом, за якім аказуецца ваш рэпарцёр, сядзяць побач гаспадар і гаспадыня — плэскаўскія сяляне, іх дачка-студэнтка, малады юнак — вайсковы ў адпуску і іншыя госці з рабочымі і інтэлігентскімі прафесіямі, працуючыя на розных прадпрыемствах і ва ўстановах Беластока, родам з Плэскаў, з-пад Гарадка, з-пад Крынак, пераплітаюцца паміж сабою розныя дыялекты Беластоцкіны.

Аднак гэты сялянска-работніцка-інтэлігентска-вайсковы круг знойдзе супольную мову. За гэтую ноч перадыскутуюцца ў гэтым кругу ўсе асноўныя праблемы сучаснасці, перадыскутуюцца з жарам, са шчырасцю, з зацікаўленасцю ў сваіх поглядах. А аб'яднае прысутных песня, якую заспяваюць усе: старыя і маладыя, тыя з вёскі і тыя з горада, заспяваюць пры тым дружна, на ўвесь голас, на ўсю сілу грудзей, так, каб шыбы ў вокнах зазвінелі. Бо толькі так спяваецца на вясковых урачыстасцях, бо толькі пры такіх песнях адчуваецца тут роскаш спявання. Думаю, што для гэтай голаснай, крыклівай песні многія і прыбываюць з далёкіх гарадоў пад сялянскую страху на Спасаўскую ўрачыстасць. Якая яна ў нашыя дні, гэтая песня? Які яе кшталт і настрой?

Пачынае разбаўлены гаспадар нейкай рускай баладай аб нейкім разбойніку. Ніхто аднак з прысут-

ных не знае слоў рускай балады, не знае іх і сам гаспадар, спроба канчаецца няўдачай. Сапраўднае спяванне пачынаецца толькі тады, калі нехта пачаў добра ўсім вядомую ад дзяцінства: «Выпрагайце хлопці коні...»

Потым з гэтай жа ўпэўненасцю і роскашшю паўнагалосся ідуць народныя песні з часоў вайны: аб маці, якая плача над магілаю сына, аб капітане-героі і яго нявернай жонцы, ваенныя песні савецкіх кампазітараў і сучасная савецкая песня. У канцы прысутныя грывнулі вядомую беларускую песню «Алёна». Ды як гэта часта бывае, прысутным вядома толькі пачатак тэксту. Наймалодшая ўдзельніца ўрачыстасці Ніна хутка адшукоўвае аднак «Беларускі календар» за 1965 г. і «Алёна» канчаецца плаўна і ўпэўнена, як і «Выпрагайце хлопці коні».

«Стала ціха, ціха на ўсёй зямлі,

Па раце далёка ручнікі плылі».

Канстатую цікавую з'яву: у гэтым асяроддзі і ў гэтай сітуацыі ўпершыню паліўваецца песня на беларускай мове.

З гэтага ж календара прысутныя спяваюць: «Рідна маты мая». Песня аднак надрукавана ў календары на беларускай мове, што выразна не адпавядае спевакам і яны «на хаду» хутка тлумачаць яе з беларускай на ўкраінскую мову і спяваюць песню так, як яна вядомая ў народзе.

— Пашукай пра «Беласточчыну, зямельку родную», — гаворыць нехта з прысутных.

— О, о, гэта вельмі добрая песня, — падхоплівае нехта іншы.

Пошукі аднак не прыносяць жаданага выніку, так як у календары няма «Беласточчыны», і госці пачынаюць спяваць, як умеюць, перакручваючы словы: «Пра Беласточчыну, зямельку родную»...

Сямейныя ўрачыстасці канчаюцца даволі позна. Дамінуе на іх атмосфера ўсходнеславянскай традыцыйнай песні, часам песні больш сучаснай, але ў традыцыйным стылі: песні лірычнай, чулівай, песні-балады.

Сучаснасць авангардная, у «еўрапейскім» стылі пачынаецца на велізарным пляцу пасярэдзіне вёскі, дзе на ўзвышэнні размясціўся дасканалы аркестр з Боцькаў з двума саксафонамі і двума юнакамі спяваюшымі навейшыя польскія і сусветныя «пінэ-боі». Тут для адмены над усім дамінуе востры рытм «біт-біту» і густы туман пылу над сотняй танцуючых пар. Але што там пыл, калі добры аркестр рэжа твіста!

РЫГОР ПАЎЛЮК

Фота аўтар

Сенакос у жніво

Івана Трафімюка з сям'ёю мы засталі ў гарачы час жніва пры сенакосе на лузе. Наше здзіўленне было тым большае, што ведаюць яго ў Кожыне як стараннага і добрага гаспадара.

Так і разгаварыліся. Аказалася, што Іван Трафімюк ужо кончыў жніво, а цяпер выкасіў траву, якую засеяў вясною. Пачалося гэта ад мінулага года, калі ў Кожыне каля 15-ці гаспадароў стварыла водную суполку. Вясенню зааралі больш дваццаці гектараў лугоў, вясной засеялі, а цяпер ідзе ўборка сена.

— Дзядзька Іван, колькі збіраеце цэнтнераў сена з аднаго гектара? — звярочваемся да свайго размоўцы.

— Велаеце, што ўраджай вельмі добры. А і сена на корм — дасканаласць. Думаю, што на гэтым возе будзе не менш 9-ці цэнтнераў, а з гектара мы сабралі па 5 вазоў, — адказвае стоячы пры возе сена І. Трафімюк.

Безумоўна, гэтыя лічбы запіжаныя. Па-мойму, тут сабраны з аднаго гектара 50 цэнтнераў сена. Гэта, як на кожныя ўмовы, амаль рэкорд.

— Аднак, — гаворыць Трафімюк, — не ва ўсіх так урадзіла і, па-мойму, тут вінаваты малы вопыт гаспадароў. Пры пасеве травы найважнейшы час і парадак работ. Я і іншыя адразу пасля працы машыны сеялі, выкарыстоўваючы пагоду. А іншыя адцягнулі. Пачалі ісці дажджы, і пры валкаванні вельмі бралася зямля да валу. Гэтым самым забралася лепшае насенне травы.

Разв'тваемца з Іванам Трафімюком перакананыя, што добрых і разумных гаспадароў усё больш на нашых вёсках.

А. К.



Прыходзілася мне не раз размаўляць з жанчы-

пачынаецца страшэнны плач. Як вась на гэтай фатаграфіі.

Каб купанне для дзіці стала прыемнасцю, адзічымкам, гульнёю, па-старайцеся прымяніць новы спосаб мыцця. Для змякчэння вады купіце «Boraks», або парашок у бутылачцы «Velwetta», мыйце дзіця толькі мылам «Mudlo dla dzieci», а га-



налі на вёсцы аб тым, што дзеці не хочуць купацца. Проста цяжка на-гаварыць дзіця да мыцця, трэба сілкам пхаць у балю. А калі набліжаецца момант мыцця галавы — пачынаецца крык, што ўсе ўцякаюць з кухні. Чаму дзеці не любяць мыцця? Што рабіць? Зразумела, чаму. Дзеці маюць паабдзіраныя ногі, рукі, абветраныя далоні і шчокі. І калі дзіця сядзе ў вадзе, у якую маці для змякчэння насыпле парашка для мыцця бялізны, усе ранкі пачынаюць плачы. Купанне не дае ад-

лаву — шампонам «Bambi Szampon myje bez łez». Цяна 12 зл., або шампон у парашку «Bobas», які каштуе толькі 1 зл. Абкруціце дзіця купальнай простыняй і пакладзіце на некалькі мінут у ложак, каб яно адпачыла і высахла. І толькі тады апрайнаеце піжаму. На заканчэнне трэба памазаць шчокі, рукі і ногі «Oliwka dla dzieci» для змякчэння скуры. Вельмі добрым з'яўляецца крем «Lipomag» на ўсялякія абветраныя і лішаі.

Гляньце вась на гэты здымак. Ці для гэтага дзі-



пачынку, прыемнасці, а цяці купанне з'яўляецца толькі боль, пякучы боль. А калі маці пачынае мыліць галаву звычайным мылам, а што горшае — парашком, тады бедныя і вочкі, і носік балаяць. І

АКСІННЯ

Літоўскі калектыў сярод беларусаў

(Працяг са стар. 2)

«Дэйна але Нямуна». Што гэта песня аб блізім і родным і беларусам Нёмане, нікому не трэба было тлумачыць.

Доўгімі незмаўкаючымі апладысментамі прысутныя сустракалі танцавальную групу і ў яе выкананні чатыры танцы: «Кепурыне» (Шапачнік), «Трыс мяргалес» (Тры паненкі), «Абрусилес» (Ручнічок) і захапляючы

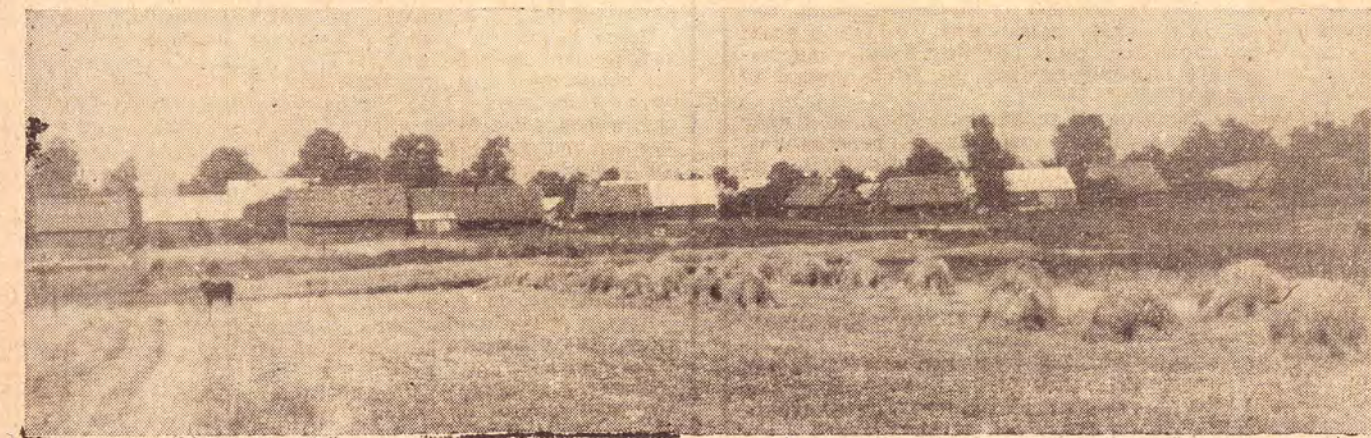
«Садутэ» — вясельны танец, у якім прыгожая літоўка развітваецца са сваімі сяброўкамі.

«Дзукія» ад'ехала дамоў. Кожны з яе членаў вярнуўся да сваёй штодзённай працы. Але ў нашых сэрцах яны пакінулі аб сабе многа добрага і ветлівага, пакінулі частку багатай і прыгожай сваёй культуры.

А. КАРПЮК

Фота аўтара

НІВА стр. 5





У 21 гадавіну вызвалення Румыніі 23 жніўня (нацыянальнае свята) гэты край прыняў новую канстытуцыю, паводле якой Румынія называецца Сацыялістычная Рэспубліка Румыніі і з'яўляецца трэцяй пасля СССР і Чэхаславацкай Сацыялістычнай Рэспублікі сацыялістычнай краінай. Сацыялізм Румыніі збудавала на руінах старой дзяржавы, адсталай і цёмнай. Аж да вызвалення Румыніі была каралёўствам, удзельнічала ў найне на баку гітлераўскіх фашыстаў. Тым большая заслуга сацыялістычнага ладу, які, выкарыстоўваючы найбольшае прыроднае багацце краіны — нафту, збудоваў новую прамысловую дзяржаву.

На здымку: фрагмент цэха на фабрыцы грузавікоў. Машынная прамысловасць займае важнае месца ў жыцці Румыніі. (вл)



Для хлеба

АТАМНЫ ЯЧМЕНЬ

У адным шведскім даследчым цэнтры зрабілі новы гатунак ячменю. На звычайныя зярняты ячменю пускалі моцны струмень іанізуючых прамянёў. Такі ячмень дае ўраджай 63 цэнтнеры з гектара і мае многа цэннага бялка.

ЗБОЖЖА Ў НЕЙЛОНЕ

У Індыі правялі пробу прыстасавання сіласных мяшкоў для перахоўкі збожжжа. Мяшкі зроблены з нейлона. Маюць форму спланчанага шара вышынёй 6 метраў. У кожным з іх змяшчаецца 500 тон збожжжа. Насыпаецца збожжжа ў такі мяшок пнеўматычна. Калі мяшок ужо поўны, выпампоўваюць з яго рэшткі паветра і наглу-

ха зачыкаюць. Так захаванае збожжжа здаровае, не развіваюцца ў сіласных мяшках ніякія мікробы (няма паветра), што ў гарачым клімаце Індыі вельмі важна.

КАРЫСЦЬ З ЧАДУ

Усё толькі наракаем, што чад затрувае атмасферу. А ўсё больш яго вытвараецца на свеце, бо ўсё больш фабрык, усё больш аўтамашын. «Чад карысны», — такія словы амерыканскіх геофізікаў прагучэлі аптымістычна.

Чад павялічвае ўраджайнасць. Як? Разам з ростам колькасці чаду ў атмасферы расце яе тэмпература.

Пры дапамозе сонца і раслін зямля забірае з чаду арганічны вугаль. А пра тое ж ідзе, каб зямля была багата арганічнымі рэчывамі.

САПРАЎДЫ ЦУКРОВЫ БУРАК

У СССР вырасталі гатунак цукровага бурака, які дае 400 цэнтнераў з гектара і мае ў сабе 19% цукру. Пры перапрацоўцы такіх буракоў на цукар атрымліваем з гектара буракоў на 15—16% цукру больш, чым з дагэтуль гадаваных.

(АР — вл)

Парыж у жніўні

Елісейскія палі — самая вялікая, шырокая і прыгожая вуліца Парыжа. Зімой ці ўвосень ёю не прайсці з-за патоўпу людзей і машын. Але наш здымак паказвае Елісейскія палі ў жніўні, калі Парыж пушчэе. Людзі адначываюць па-за горадам, а вуліцы ў горадзе.

(а-вл)



ПРЫСМАК З ТЫТУНЮ

Сігараў нашы куральшчыкі не кураць, хоць у Беластоку ў «Дэлікатэсах» яны ёсць у продаж. Даволі аднак адведальніц, што сігары ідуць там, як вада. Заходняя Еўропа раскашувецца сігарамі, а Амерыка не абышлася б без такога прысмаку. Самыя смачныя (так кажуць, я не прававала) сігары кубінскія. Куба спецыялізуецца ў вытворчасці найлепшых гатункаў сігар. Сыравіна — тытунь — расце на месцы. Найлепшыя сігары выходзяць з т.зв. «Чорнай табакі», якая расце на спул-

дзельных плантацыях Кубы.

Пры зборы гэтага тытуню працуюць толькі рукі, не машыны. Машына магла б папсаваць часткі лісцяў, найбольш цэнных і сігара не мела б арамату. На здымку: кубінец з лісцямі «чорнай табакі». (вл)

ў Канстантынопаля, у грэцкай сям'і, якая ў 1913 годзе эмігравала ў ЗША.

У сваім фільме «Амерыка, Амерыка» вяртаецца да тэмы эміграцыі. Дзеянне фільму вядзе нас у Турцыю ў канец мінулага стагоддзя. Паказвае лёс убогага грэка, які марыць вырвацца з нэндзы з-пад турэцкага ярма, выехаць у Амерыку.

Амерыка, Амерыка

Многа розных узнагарод і многа спрэчак выклікаў гэты фільм. Слаўны фільм зрабіў слаўны амерыканскі творца Ілья Казан. Зрабіў сам ад пачатку да канца: сам напісаў сцэнарыі, сам рэжысераў і сам выдаў за

ўласныя грошы ва ўласнай кінастудыі. Пакуль зрабіў фільм, сам напісаў кніжку «Амерыка, Амерыка». Ілья Казан — адзін з перадавых амерыканскіх рэжысёраў. Робіць фільмы сур'ёзныя, дыскусійныя. Нарадзіўся

Ілья Казан намераны зрабіць дзве далейшыя часткі трылогіі. У другой хоча паказаць жыццё героя ў новай айчыне, у трэцяй — адказаць на пытанне, ці здзейсніліся мары аб новым жыцці.

(вл)

Аляксей Карпюк. ПУШКАНСКАЯ МАРЫСЯ

Адправіліся мы, як запланавалі. На трэція суткі пераднявалі мы пад Пераздавам. Ноччу выходзім у вёску не то Хрустава, не то Хварасцеева. Сувязны расказвае трагедыю. Учора вечарым трынаццаць хлопцаў з Сашкінай брыгады зайшлі на хутар начаваць. Дзядзька паказаў сына ў гарнізон з даносам. Раніцой немцы абкружылі хату і ўсіх перастралілі. Нашых хлопцаў вестка прынятае: сярэд загінутых — іхнія сваікі і сябры.

Камандзір групы, Саша Сляпуха, уражаны не менш, мае заўважыць:

— Партызанскія козыры — цяжкія і аспірожныя. З тыхдзень мае хлопцы здольныя на гэта не будуць. Толькі ў атаку цяпер з імі хадзіць, а не прабірацца пад Беласток. Трэба пачакаць, пакуль астынуць...

— А як жэ я?

— Як сабе хочаш! Мы падбаром пабітых і адвезём у Гута-Міхаліну, на партызанскі магільнік.

— Тады далей іду адзін...

— Валай, на нас не глядзі!.. На табе адну магнітную міну, мо' выкарыстаеш. Сабе дастану яшчэ ў лагеры...

Без прыгод за тры ночы дабіраюся да Страшова. З бацькавай хаты немцы пераехалі ўжо ў бункер, заходжу дамоў. Усё без перамены. Маці гэтак сама рыхтуе кам у Штутгоф насылкі, бацька нібы порацца на гаспадарцы, а на самай справе цікае, што творыцца на вокал, — возмучае немцы другі раз, то жывым не выпускаць!

87

Ад цяпла родных вуглоў мяне агортаюць успаміны. На пару дзён забываю, што я партызан, што прыбыў з заданнем. Нікуды не хочацца ісці. Адсыпаюся, вылежваюся, пішу Валодзьку пісьмы, запіхваю ў хлеб, пакуль стары не прывалае дзве алюмініевыя скрынкі.

— На патронаў да пагана, — шэпча, каб маці не чула. — А то ў цябе, баць, толькі адзін барабан. Тут па дзве тысячы ў скрынкі!..

Схопліваюся з ложка. Напіхваю кішэні патронамі. Яшчэ сам не ведаю чаго, выходжу з хаты. Зыркаю на вокны, ці не падглядваюць бацькі, і шымаю за хлеў. На суседстве з намі стаіць старонькая хаціна Лукаша. Ніка яго цяпер жыве ў Гарадку, вокны і дзверы халупы забітыя дошкамі.

У першыя дні вайны ля паўстанка завяз савецкі трактар. Абрыва вечарамі сядзець упоцыхах, я пайшоў да машыны, каб раздабыць чаго-небудзь у лямпу. Ubачыла са свайго падворка Ніна, прыбегла таксама. Я ўвесь абмер: знайшла прычыну, каб пабачыцца? Памыліўся. Для яе настаў час, калі няма солі, мыла, газы. Гэтак жа прыбегла б сюды да кожнага хлопца, калі б убачыла, што можна пакывіцца. Поўзаў я тады пад трактарам, напайняў сваю і Нініну банкі мядзючай вадкасцю і з горыччу назіраў, як Ніна далёка ад таго, чым жыву я.

Далей наогул было не да яе. Насталі часы, калі цябе пачаў разоў на дзень маглі арыштаваць, расстраляць. Пачалося мае знаёмства з Міцькам Высокім, і не толькі ад суседзяў, — ад бацькоў даводзілася таіцца. Як скрозь сён пачаў заўважаць брычку ля Настуцінага плота, а ў аглоблях — адкормленага каня, які перабіраў канюшыну.

— Сын Шустікаў з Гарадка зачасціў да Настуці! — загаварылі на вёсцы.

Праўду мама казала, з Мікалаем Шустікам я вучыўся ў школе.

Апошні раз з ім спаткаліся, калі нас везлі ў Штутгоф. Побач з эсэаўцамі нашы вагоны ахоўвала «беларуская самаахова». З савецкімі аўтаматамі, у нямецкіх абносах на ступеньках таварных вагонаў тырчалі гэ-

88

тыя мязотнікі і пільна сачылі за вокнамі, каб мы не выглянулі. У адным з тыпаў Валодзька пазнаў Шустіка...

На снезе да Лукашовай хаты — ні следу. Мінаю хутар, адпраўляюся ў лес. Ногі нясуць мяне ў ельнік, дзе калісьці была ў нас з Нінай калекцыя гнёздаў.

Лукаш са сваёй жонкай Настусяй зямлі мелі гектар, калісьці жылі толькі з лесу і рэдка бывалі дома: зімой вазілі лес, вясной лес садзілі, летам і восенню абраблялі зямлю лесніку.

Ніна мела гадоў дзевяць, калі Лукаш памёр. Лянік знайшоў сабе другога мужыка, а ў Настуціну хату з той пары заглянула нястача. Удава стала хадзіць па суседзях на заробкі і ледзь зводзіць канцы.

Шкада было Лукашавых дзяўчат. Хлопцы задзіраліся з імі, я малых бараніў. А сталі мы пасвіць кароў, то Ніна ніколі не гнала ў лес без мяне. Бывала, мае каровы маглі не падацца, затое штодзень яе ішлі тоўстыя, ледзь перастаўлялі ногі. Восенню падвечар, ідуць дахаты, на мне не было сухой ніткі, а Ніна самной гнада сухенькая, быццам і не ішоў цэлы дзень дождж.

Яшчэ з ранняй вясны я вяртаўся палянкай, дзе, ведаў, будуць добрыя суніцы. Калі хлопцы наравілі туды гнаць кароў, я расказваў пра воўчыя норы, пра змеяў — верацянці, якіх быццам там шмат. На галінках нізкіх елачак знарок клаў забітых вужакаў, каб адпужаць пастухоў. А калі ягады паспявалі, на паляну, дзе толькі каза забягала пагрызці дубцоў ці прыводзіла казляня пабрыкацца на сонцы, я прыходзіў з Нінай і сур'ёзна казаў:

— Глядзі!

Сам садзіўся ў ягднік, кідаў сабе па адной пгто пізелейнай ягадзіне ў рот і моўчкі назіраў. Ніна, радасна войкаючы, збірала ягады ў збанок.

Другім разам нараву цэлае барэня зуброўкі ці дзікага маку. Або ў багнэ збіраў шапку свежых кашыных яек. І ўсё для яе.

Я пачаў збіраць калекцыю гнёздаў. Выбраў месца ў лесе пад густымі елачкамі і туды назносіў гнёздаў сора, ад усіх птушак, якія ў нас вадзіліся. Толькі было

89

ТРИБУНА *гэтай*

Гайнаўскія інвестыцыі

Мясцовыя рады нарадовыя Гайнаўскага павета ўжо падрыхтавалі ўступныя праекты гаспадарчага плану на 1966—67 гады. Найважнейшыя справы ў гэтых планах з'яўляюцца інвестыцыі. На 1966 год акрэслены яны сумай 42,4 мільёна злотых, а на 1967 год — 61,2 млн. зл. Першае месца інвестыцыйных заданняў займае будова сельскагаспадарчага характара. Успомнім аб некаторых. І так будуць пабудаваны тры філіі ПОМ-у: у Курашаве, Старым Корніне і Гайнаўцы, а таксама дзве аграноміі — у Старым Корніне і Нараўцы. За гэты час будуць разбудаваны ПГР — у Новым Беразове, ПОМ — у Нарве і Кляшчэлах. 15 вёсак атрымае электрычнае святло.

У 1967 годзе між іншым пачнецца будова школ у Старыне, у Чыжах і Гайнаўцы, а ў рамках інвестыцый аховы здароўя пабудуюцца пункты аховы здароўя ў Чыжах і Нарве, а ў Гайнаўцы — абшэравае амбулаторыя і дзіцячы сад. На наступны год спудзельня «Інвалідаў» у Гайнаўцы распачне будову прадпрыемства для інвалідаў, у якім будзе ў будучым працаваць каля 200 асоб.

Ю. Козак
Гайнаўка

Нараўская пошта

Нараўскі паштовы раён добра спраўляецца з прапагандам сельскагаспадарчай літаратуры. Зараз ёсць там 184 падпісчыкі такіх часопісаў, як «Аграхімія», «Дробярство», «Пчаларства», «Пшыспосабе не рольніча», «Плён», «Вейска госпадыні» і другія.

Падпісчыкаў «Газеты Беластоцкай» налічваецца 127. Тыднёвік «Ніва» прыходзіць сюды кожную пятніцу і п'яніманосцы вязуць яго ў п'яніманосцы вёскі больш як да 70 дамоў.

Янка Целушэцкі
Новае Ляўкова

Ліквідацыя зарасляў

Па ініцыятыве прэзідыума ГРН у Дубічах Царкоўных жыхары гэтай вёскі прыступілі да ліквідацыі ўрочышча «Жлубак». Два разы ў тыдні па адным чалавеку з хаты працуюць пры выкарчоўванні і ачышчэнні ўрочышча, якое дагэтуль не давала вёсцы аніякай карысці. У хуткім часе 80 гектараў зарасляў пераўтварыцца ў зямлярараньня і высакаякасныя сенажаці.

Мікола Панфілюк
Дубічы Царкоўныя

Наш солтыс

Масева І (Гайнаўскі павет) знаходзіцца ў Бела-вешкай пушчы. Гэта прыгожая вёска. Людзі тут працавітныя і добрыя.

У нас «галавой вёска» з'яўляецца Ян Карэтка. Працуе ён солтысам ужо 15 гадоў і добра служыць сваім аднавяскоўцам і дзяржаве. Часта яго можам убачыць з паперамі ходзячага ад хаты да хаты. Ён заўсёды з'яўляецца жаданым госцем, заўсёды парадзіць, дапаможа.

Ян Леўша
Масева І



У кляшчэлёўскі млын сцягане прывезлі малоць сёлеташні плён.
Фота Г. Рагзінекі

Успаміны дзядуляў

Ілья Сцепанюк з Палічнай і Аляксей Мацкевіч з Мацкевічаў (Гайнаўскі павет) — найстарэйшыя людзі ў гэтай мясцовасці. Першы з іх мае 84 гады, а другі — 86. Абодва яны яшчэ працуюць на гаспадарцы пры ўсіх работах і зусім добра, бадзёра чуюцца. Памятаюць яны многа з мінулых год і расказваюць аднавяскоўцам. Ілья Сцепанюк часта ўспамінае аб будове чыгункі Чарэмна — Гайнаўка — Нараўка ў 1902 — 1905 гадах. Тады ўсе работы выконваліся ўручную. Нават пясчак і жвір пад насып вазілі спецыяльнымі вялікімі тачкамі. Запрагаліся ў лямку і, быццам бурлакі, выцягвалі са жвіроўні, а потым меншымі тачкамі развозілі куды трэба. Молдзё, як слухае аб гэтым, дык дзіўна даецца, нават не давярае, што ў мінулым людзі так цяжка працавалі.

Янка Беразавец

Гайнаўскі павет

Нішчэе клуб-кавярня

У Плёскаўскім клубе-кавярні (Бельскі павет) аддаўжэйшага часу на даху ёсць некалькі пабітых чарапіц. У час дажджу нацякае ў клуб-кавярню столькі вады, што патрэбныя гумовыя боты, а часам можна плаваць каяком. Клуб нішчэе, на вачах усіх вясковых арганізацый. Проста сорам за іх, што яны на грош няма гаспадарскага вока і пачуцця.

Л. Леанюк
Плёскі



Дарагое Сэрцайка!

Звяртаюся да цябе з вельмі важнай справай і прашу як найхутчэй парадзіць. Маю 20 год і працую на гаспадарцы з бацькамі. Два гады таму я пазнаёмілася з хлопцам з суседняй вёскі. Ён вельмі прыгожы, яму хутка 30 год. Калі мы самі, ён кажа, што кахае мяне і то вельмі. Але ці так робяць хлопцы, якія сапраўды кахаюць? Нібыта кахае мяне, а чаго ж ездзіць на забавы ў суседняй вёска, калі ёсць забавы ў нашай. Я разумею, што можа час ад часу ездзіць і на іншыя забавы, ён жа ж кавалер. Але не так ужо часта. Калі звяртаю яму на

гэта ўвагу, дык збівае мяне вось такімі словамі: «Не п'якарыя — не паліцца». А да чаго гэта, не разумею. На забаве ніколі са мной не танцуе, толькі ўжо пад канец забавы, калі трэба ісці дамоў. Дамоў мяне адводзіць. З-за гэтага я вельмі перажываю, бо сапраўды яго кахаю, часта нават плачу.

Дарагое «Сэрцайка», парай, што рабіць, кахаць яго ці пакінуць. Мне здаецца, што я ніколі аб ім не забуду. Выдрукуй маё пісьмо, мо' ён і яму падобныя пра-чытаюць і не будуць так рабіць сваім нарачонам. Веса з Сяміяцкага павета

Мілая Веса!

Сапраўды твой нарачона паступае не так, як гаворыць. Маеш рацыю, што час ад часу можа пасхаць і на іншыя забавы. Але калі хлапец па-сапраўднаму кахае дзяўчыну, дык іншыя забавы яго не будуць напэўна цікавіць. Гэта мы, жанчыны, добра ведаем. А па-другое, чаму ж ён не танцуе з табой на забаве, а з іншымі? Гэта мне таксама не падабаецца. Пытаеш, ці кахаць, ці пакінуць? Гэта не такая лёгкая справа. Калі сапраўды яго кахаеш, дык не хутка забудзеш. Але раю табе трохі змяніцца, як кажуць, выпрабаваць яго ў пачуцці да цябе. Пераканацца, ці ён сапраўды цябе кахае ці толькі гаворыць. Бо ўчынікі яго не пацвярджаюць яго слоў. Вось, напрыклад, пастарайся пайсці з сяброўкамі на забаву ў суседнюю вёску, калі ў вас ёсць свая забавы, і калі ты пэўна, што ён іменна будзе на забаве ў тваёй вёсцы. Па-другое, не паказвай пры ім, што ты змянілася, па-просту паступай не як нарачона, а як добрая і вясёлая сяброўка. Ты таксама гуляй з іншымі на забаве, і паспрабуй пайсці дадому не з ім, а з іншым, толькі каб ён бачыў. Але памятай, будзь да яго вестлівай, быццам нічога не змянілася. Калі ён цябе не кахае, напэўна і не зверне на гэта ўвагу, а толькі таму, што не цікавіцца табою. А калі заўважыць твае паступкі (бо ў сустрачак з ім ты павінна быць і надалей такая, як заўсёды), будзь рабіць табе вымаўкі, і ты пераканаешся, што ты яму даражэйшая ад іншых. Тады і сам перастане так паступаць.

Жадаю ўдачы

СЭРЦАЙКА

КІНО

ПРАГРАМА

на 14—19.IX.1965 г.

ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

Белавешка
„Legenda o wilku Lobo“ (USA), 12—15. „Nowy Gilgomesz“ (węgierski), 16—17. „Wojna trwa“ (włoski), 18—19.

Дубіны
„Podróż w kwiecień“ (radz.), 18—19.

Нарва
„Handlarze opium“ (chiński), 15—19.

Нараўка
„Głos na prokuratora“ (polski), 18—19.

Чыжы
„Beata“ (polski), 15—19.

БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

Боцькі
„Banda“ (polski), 15—19.

Орля
„40 minut przed świtem“ (radziecki), 15—19.

Райск
„Hasło „Odwaga““ (angl.), 15—19.

БЕЛАСТОЦКИ ПАВЕТ

Гарадок

„Kapitan“ (buig.), 14—15. „Biała karawana“ (radz.), 16—17. „Inspektor Morgan“ (angl.), 18—19.

Міхалова

„Latawiec z końca“ (franc.), 14—15. „Kłosa białym murem“ (czeski), 16—17. „Kalambo“ (węgierski), 18—19.

СІМЯЦІЦКИ ПАВЕТ

Нурэп

„Czowiek I-ego stulecia“ (czeski), 14—15. „Kuba w ogniu“ (kubanski), 16—17. „Zakazane piosenki“ (polski), 18—19.

Мілейчыцы
„Kapo“ (włoski), 14—15. „Twarz w twarz“ (czeski), 16—17. „Walkower“ (polski), 18—19.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

Крынікі

„Wspomnienia z wakacji“ (radziecki), 14—15. „Ten wstrętny celnik“ (franc.), 16—17. „Ulica Graniczna“ (polski), 18—19.

Шудзлява

„Premiera odwolana“ (NRD), 15—19.

Сідра

„Ślepy pelikan“ (radz.), 14—15. „Towarzysze broni“ (franc.), 16—17. „Późne popołudnie“ (polski), 18—19.

ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

Новы Двор

„Krolowa Krystyna“ (USA), 16—19.



ТЭАТР ІМ. ВЯГЕРК

(выязная група)

Саколка

„Zabawne zdarzenie“ — 15.IX.

Бельск

„Zabawne zdarzenie“ — 16.IX.

Ружаньск

„Zabawne zdarzenie“ — 17.IX.

ТЭАТР «СВЕРШЧ»

(выязная група)

Супрасль

„Maly tygrys Pietrek“ — 18.IX.

крыўдна, што Ніна пытасца, навошта гэта.

Аднаго разу ў Настусі ястраб украў кураня. Мы вырвалі пакараць драпежніка. Пад стромкай есёнай знайшлі птушчынае пер'е, коці, памёт. Па суседняй сцяны ўзабраўся я да сукоў сасны, пералез на яе і — да гнязда. Тры каршунаты не надта здзівіліся, а дружна паказалі жоўтыя раты. Скінуў іх, пачаў здзіраць гняздо. Потым захапіўся малюнкам: пада мной густая зеляніна, а ўверсе — сонца, хмары, насустрач якім я імчаў з верхавінамі сосен, елак. І было шкада, што са мной няма Ніны. Яе гелас даходзіў, бы з другога свету.

Пералязіў ужо на елку, як прыляцеў ястраб, залапатаў крыламі. Над вухам нешта зашпінела, і спужаўся, паліцеў уніз. Бухнуўся на мох каля птушанят. Адрозу спатнеў. Пайшла крэй ротам, не мог устаць, зламаў нагу.

Ноччу нас знайшлі бацькі. Мая галава ляжала на гняздзе, Ніна галінкай адганяла камароў. Нас тут жа бацькі пабілі, хоць мы і так плакалі. І толькі цяпер мая маці звярнула ўвагу на адносіны сына да Лукашова. Спрадвек у Старажэ панавала варажасць свякроў да нявесткі. У сілу традыцыі і мама мая ўжо ненавідзела яе, хоць сын яшчэ пра нявесту і не думаў. Першай трапіла Ніна, ёй дасталося найбольш.

Калі я вярнуўся з балніцы, была ўжо восень. Настуся з дачкой канала ў нас бульбу. Ніна памкнулася да мяне, але мама яе прагнала і заклала Настусі, што ніколі не дазволіць, каб яе сын нават пазіраў на такую, як Нінка! Настуся нешта вострае адрэзала, высекла на раллю з кошыка бульбу, узяла матыку, за руку дачку і пайшла з нашага поля.

Пасля маіх п'ядалых уцекаў за мяжы бацькі паслалі мяне ў горад вучыцца. Бачыць Ніну не даводзілася. Тым часам яна расла прыгажуняй. Да яе сталі заліцца хлопцы. Аднаго разу я Ніне сказаў, каб у нашых гнёздах шукала пісьмо. Напісаў цэлы сшытак, назаўтра яго не стала. Я кляў яшчэ, яна кожны раз адтуль забірала. Нейк даведзлася пра пісьмы мама, пайшла сварыцца. Настуся з-за бэлькі дастала жмут

сшыткаў, кінула маці ў твар:

— На, давіся імі, і ідзі са сваім сынам к чорту! Мама іх забрала і папаліла. Калі я потым спатыкаўся з Нінай, то рабіў выгляд, што не бачу яе.

Мінуў яшчэ год. Прывідаю аднойчы дадому. На паступны дзень рава ўстаў, хаджу на полі ля Лукашовага хутара, цёбы аглядаю ачменем, авёс. Ніхто не выходзіць, і я падаюся ў лес, адкуль чуваць зязюльчына кукаванне і птушчыны шчэбет. Заходжу між сосен. Вачу, — паньня дзятучаты з лесніком расчышчаюць дзялянку. Сярод іх Ніна. У мяне з'явілася злосць. Адначасна да Ніны мяне цягнула. Я прывітаўся і сеў каля дзятучат. Яны пачалі са мной жартаваньне, а Ніна, збынтэжана, трымалася зводдаль. Потым яшчэ падышла, працігнула на далей дзве першыя ў гэтым годзе, яшчэ не зусім чырванабёкія, ягадзіны.

— На... з'еш... — ціха прамовіла.

Я не ўзяў. Адчуваючы прыемнасць, што помсціў за сваю ганьбу, устаў і пайшоў.

Праз год пастала Савецкая ўлада. Паступіў я ў тэхнікум. Летам прыехаў на канікулы. Аднойчы кручу калаўрот, спускаю відра, каб зачарпнуць вады. Рыпнулі рэсцы, забрахаў наш Бобік. Гляджу — да мяне ідзе... Ніна! Смуглая, як цыганка, загарэлая... Калі зірнула на мяне вогненнымі вачыма, я забыўся на ўсё, відра ў студні брызнула аб банку з малаком. Я сеў на цэментавую балейку.

— Добры дзень, Алёшка! — сказала ц'ха, душэўна і падышла так блізка, што мяне абдало цеплынёй яе твару.

— Добры... — ледзь чутна буркнуў я.

Ніна загінула ў студню, надыгнула за ланцуг ад упущанай банкі з малаком і запыталася, шчыра зацікаўлена:

— Доўга яна будзе так у студні?

Банку з малаком мама пачала апускаць у студню нядаўна, і гэта была яшчэ навіна для суседзяў.

— Гі... Накуль не выем, — адказала я не надта вестліва. Да мяне вярталіся раўнавага, а разам з тым астахлі не то злосці, не то жалю за пісьмы.

На гэтым і вычарпаў сваю крыўду. Узяў вочы, сабраўся пажартаваць. Убачыў, якая Ніна прыгожая, анямеў.

— Алёшка, мне, хоць памры, трэба падекочыць у Гарадок! — паскардзілася ўжо так, быццам мы ніколі і не знаваліся. Дадала, не сумняваючыся, што выпадку просьбу:

— Ты свайго ровара дай!

Усё, што меў, я быў гатовы аддаць ёй! На душы шчэсці ўстрапнулася радаснас, але толькі на секунду. Веласіпед-то не мой, яго купілі бацькі і ніколі не давалі пра гэта забыць. Вынісці яго з сяней і на пачак у іх уручыць Ніне? Тады дахаты не вяртаўся.

На панадворку з'явілася маці.

— Добры дзень, цётка Маруся! — кінула ёй Ніна. Мама не адказала. На твар Ніны лёг цень. Але яна ўзяла сябе ў рукі, напамінаў цішэй:

— То дайвай, я чакаю!

У хляпе на розныя галасы завінчалі свінні. Адтуль вылянула маці, катэгарычна закрывала:

— Алёшка, не стой без работы! Хутчэй памажы, бо выб'юць карыта з рук!.. Ксёлю, каб вас трацца, не дачакаеся!

Шматгадовае паслушэнства бацькам вырабіла ва мне рэфлекс. Паміма волі я замітусіўся, торапка кінуў:

— Іду!..

Вочы Ніны напоўніліся слязямі. Яна сціснула вусны, перашуча адвирнула і пайшла, быццам спутаная, да вясніг

...Аняняюся ў ельніку. Гнёзды ўжо зараслі, іх прысыпала іліцай, прычэрпыла снегам. Падлазчы пад галіны елак, калісьці мы нагналіся. Цяпер галле губляцца ўгары, да яго трэ' добра здзіраць галаву. Грабу наскон бота, выдзіраю стружкелую гурбачку ражнэў ад парсіняга гнязда. У грудзях збіраецца горыч. Стараюся выкінуць Ніну з галавы, іду праз ад гэтага месца. Пра яе ўжо не думаю. Мана! Я ўвесь напоўнен ёю. Калі б вось зараз авалоўдаў бомбай, якая адным выбухам магла б знішчыць у Гарадку і немцаў, і паліцаў, і самахоўшчыкаў, то ці не завагаўся б кідаць яе?..



ПАРАДЫ ПАЧЫНАЮЧАМУ КАР'ЕРЫСТУ

Хоп і начальнік маленькі чып,
Ды для пібэ ён — начальнік.
Зму ты падтаквай або маўчы,
Згаджаючыся ў пыталнік.
Ты пра яго пры другіх не судзі,
Прыкнісься ціхенькім хлопцам.
Хоп і праз шчыліну, а падглядзі
Начальнікавы ведахоны.
Ды не спайайся, пібыта мядзведзь,
Ты аблажыць начальніка.
А пастарайся на іх паглядзець
У шкельца павелічальнае.
Ну і, пядома, затым не забудзь
(Нічога з табой не станецца!)
Пра іх аспярэжы і ў час шапнуць
На вука вышэйшай інстанцыі.
Сам жа схавайся на час у кусты.
І знойдзіцца ўсе твае планы:
Будзеш ранейшым начальнікам ты
У начальнікі рэкамандаваны.

АНАТОЛЬ СЕРБАНТОВІЧ

Увесь час жонка і
цёшча пераконвалі
мене, што я — самы
адсталы і некультурны
чалавек у свеце.
— Дзе гэта бачана, — га-
варылі іны, — каб здаро-
вы мужчына вылежваўся
пасля працы на канапе і
чытаў раманы, замест таго,
каб дапамагаць нам па рас-
падарцы?

Аднойчы, выведзены з
цярпення іх надакучлівымі
выпадамі па майму адрасу,
я ўхапіў са стала авоську
і, бразнуўшы дзвярыма так,
што ва ўсім доме зазыбелі
шыбы, накіраваўся ў мага-
зін.

Безумоўна, можна было б
і не ісці, але ўжо лепш па-
сталіць крыху ў чарзе, чым
мыць падлогу ці выпіраць
талеркі, якія заўсёды ім-
кнуцца выціснуць з маіх
рук і разбіцца на дробныя
кавалкі.

Хутка я пачаў адрозні-
ваць грачаныя крупы ад
ячменніх, маргарын ад ма-
сла.

Толькі вась доўгі час ні-
як не мог адрозніць чай-
ную каўбасу ад кракаўскай.

СТРАЧА- НАЕ ДАВЕР'Е

А прадаўшчыцы! Яны
нечакана аказаліся зусім
такімі, якімі я ўяўляў сабе
іх разей. Калі я ўпершыню
падыйшоў да прылаўка,
дык адна з іх спытала ў
мяне тонам, які нічога доб-
рага не абяцаў.
— Вам што?
— Мне адзін кілаграм
мяса, — адказваю, стараю-

чыся не бельмі гнявіць
прадаўшчыцу.
— Якога мяса?
— Або я ведаю? Купляць
мне яшчэ ніколі не даво-
дзілася.

— Мікола! — прадаў-
шчыца павярнула да руб-
шыка. — Аляж гэтаму
чалавеку кілаграм мяса.
Толькі глядзі, такога, каб
яго не прагналі з дому.
Я падзякаваў лабразычлі-
вай прадаўшчыцы і накіра-
ваўся дамы.

З таго часу ніколі яшчэ
не было выпадку, каб у ма-
газіне мне далі чэрствы
хлеб або нясвежае мяса.

Вяртаючыся дамоў пасля
кожнага чарговага «рэйсу»,
мне заўсёды даводзілася
слухаць паваду цёпчы.

— Вось бачыш, які ён у
цябе малайчына? — кожны
раз гаварыла яна сваёй
дачы. — Прадукты куп-
ляе назат лепш за пале.

Спачатку жонка ўвеш-
кай адказвала на такую па-
хвалу, але хутка яна пача-
ла чамусьці падазрава па-
зіраць на мяне.

І вась адчайны мая дапа-
мога па хатняй гаспадарцы
нечакана спынілася. А зда-
рылася вась што. Праз не-
калькі дзён пасля таго, як
мяне апошні раз пахваліла
цёшча, я прынёс дамоў ла-
воні вялікі кавалак вяндлі-
ны.

Зірнуўшы на пакупку,
жонка грозным голасам
спытала:

— А ну, зараз жа пры-
знавайся! З якім гэта пра-
даўшчыцай ты «круціш»
любоз?

З гэтага часу жонка па-
чала хадзіць у магазін са-
ма.

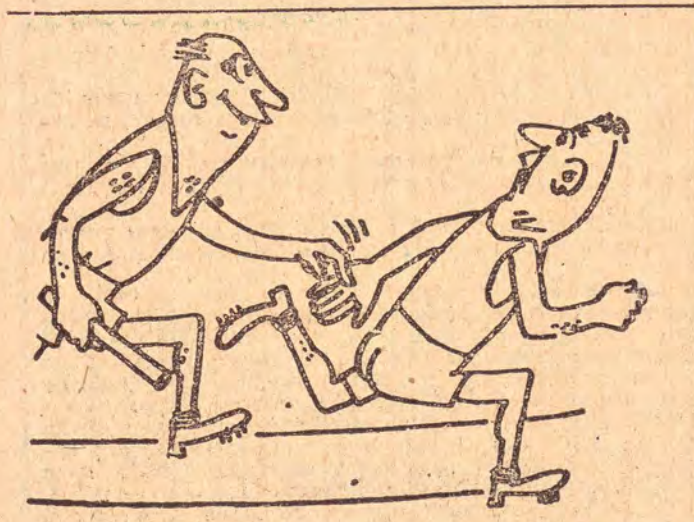
Цяпер у мае абавязкі
ўважліва ўборка паксёў і
мыццё посуду.

Аляж я ўсё ж спадзяю-
ся, што ў гэтым часе жон-
ка зноў даверыць мне ад-
зел забеспячэння.

Г. ПЕРАХОД

3 дагістарычных часоў

— Глянь, тут ужо былі
культурныя людзі.



АПАЛОНІКА

Чалавек, які думае, заўсёды можа выдумаць не-
шта новае.
*
Каб скупы еў грошы, вымушаны быў бы памерці
з голаду.
*
Трэба заўсёды глядзець куды ідзем.
*
За межамі людской вынослівасці пануе смерць.
*
З перапуду нават слабенкае рэха адбіваецца ў ву-
шах з падвойнай сілай.

ВЫВУЧЫСЯ

Было гэта ў тая часы,
калі ў нас першыя трак-
тары з'явіліся.

Вучыліся хлопцы на
трактарыстаў. Тось на эк-
заменах выкладчык і пы-
тае аднаго з іх:

— Ну што, цяпер веда-
еш, як працуе трактар і
колькі ў яго конскіх сіл?

— Ды ведаю. — адказ-
вае той. — Тольк, вась
ніяк не магу скеміць, як у
яго тых коней запрага-
юць.



Калі мы не разумеем
суб'ектніка, дык гаворым,
што ён не ўмее выказваць
свае думкі; калі ён не ра-
зумее нас, дык гаворым,
што ён не ўмее думаць.

УЗЫЙШЛО І ВОЧЫ ВЫТРАШЧЫЛА

Маці расчыніла цеста і
паставіла на пачы, каб
узыйшло. А маленькія
коцікі гулялі на коміне
над дзежкай. Вось адзін
плух і ўпаў у цеста.

А маці тым часам сына
просіць:

— Палезь, сынку, на
печ, паглядзі, ці цеста
узыйшло.

Палез сын на печ, па-
глядзеў у дзежку і, плас-
нуўшы рукамі, крычыць
маці:

— Ой, мама, хадзі хут-
чэй сюды — цеста узый-
шло, ужо і вочы вытраш-
чыла!

НАЛЯКАЎ

Жонка гаворыць мужу,
заўятаму паляўнічаму:

— Кожны дзень ходзіш
і ходзіш, а ці забіў хоць
аднаго зайца?..

— Не, не забіў, але ж
аднаго налякаў да смерці.

АПРАЎДАЎСЯ

— Зноў сёння настаўні-
ца скардзілася на цябе, —
гаворыць маці сыну.

— Не можа быць! —
дзівіцца сын. — Я ж сё-
ння зусім не хадзіў у шко-
лу.

КАМУ ШТО...

Зышліся два зладзеі.
Адзін кажа:

— Вось было б добра,
калі б сабака гаўкнуў та-
ды, калі я ўжо дома.

УСЯЧЫННА



НА ДАЖЫНКАХ У САРШАВЕ

КУР'ЁЗЫ

Французскі інстытут грамадскай думкі звярнуўся
да мужчын з пытаннем: «Хто з'яўляецца гаспада-
ром у вашым доме?» З пяцісот апытаных 350 ад-
казалі: «Мая жонка», 144 казалі: «Мая дэчка».
Толькі адзін катэгарычна заявіў: «Я!» Пры пра-
верцы выяснілася, што гэты мужчына ўжо чатыры
гады, як аўдаець.

А Д Г А Д А Н К А

Як мышам перабрацца
да сыру, не трапіўшы ў
кішчыкі коніцы?

ПЕСНІ ПА ЗАЯУКАХ
Па посьбе Зосі Дарапенскай і Апі Урбанюк з вёскі
Пухлы, Гайнаўскага павета, змяшчаем рускую песню.

„Главное, ребята, сердцем не стареть“

Главное, ребята, сердцем не стареть,
Песню, что придумали до конца допеть.
В дальний путь собрались мы, а в этот край таскный
Только самолетом можно долететь.

Припев:
А ты улетающий вдале самолет
В сердце своем сбереги...
Под крылом самолета о чем-то поет
Зеленое море тайги...
Летчик над тайгой точный курс найдет,
Прямо на поляну посадит самолет.
Выйдет в незнакомый мир, ступая по-хозяйски,
В общем-то зеленый, молодой народ.
Припев.
Там веками ветры да снега мели.
Там совсем недавно геологи прошли.
Будем жить в поселке мы, пока что небогатом,
Чтобы все богатства взять из-под земли.
Припев.
...Мчатся самолеты выше облаков.
Мчатся, чуть похожие на больших орлов,
Мчатся над тобой они, а знаешь, дорогая,
Лету к нам в Таскный несколько часов!
Припев.